



Brussels, 15 November 2017

14061/17

---

---

**Interinstitutional File:**  
**2017/0191 (NLE)**

---

---

**JUR 522**  
**AGRI 609**  
**UNECE 18**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Council Decision on the position to be taken on behalf of the European Union within the United Nations Economic Commission for Europe - Working Party on Agricultural Quality Standards (UNECE-WP.7) concerning proposals on quality standards for fruit and vegetables (ST 13234/17, 24 October 2017)

---

LANGUAGES concerned: **DE, SL**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 3 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu)**  
**(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**BERICHTIGUNG**

**des Beschlusses des Rates über den im Namen der Europäischen Union in der Arbeitsgruppe für Qualitätsnormen für landwirtschaftliche Erzeugnisse der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (UNECE-WP.7) zur Verabschiedung von Vorschlägen für Qualitätsnormen für Obst und Gemüse zu vertretenden Standpunkt**

(ST 13234/17 vom 24. Oktober 2017)

Seite Anhang II, Seite 3 des Anhangs II, Nummer 7

*Anstatt:*

"7. Kann im Laufe dieser Sitzungen - einschließlich der Sitzungen vor Ort - keine Einigung erzielt und somit neuen Elementen bei der Erörterung der neuen Vorschläge für Qualitätsnormen für die Festlegung des Standpunktes der Union nicht in vollem Umfang Rechnung getragen werden, so wird die Angelegenheit an den Rat oder seine Vorbereitungsgremien verwiesen."

*muss es heißen:*

"7. Kann im Laufe dieser Sitzungen - einschließlich der Sitzungen vor Ort - im Hinblick auf die Absätze 3, 4 und 6 dieses Anhangs keine Einigung zur Festlegung des Standpunktes der Union erzielt werden, so wird die Angelegenheit an den Rat oder seine Vorbereitungsgremien verwiesen."

**POPRAVEK**

**Sklepa Sveta o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v Ekonomski komisiji  
Združenih narodov za Evropo – delovna skupina za standarde kakovosti v kmetijstvu  
(UNECE-WP.7), glede predlogov o standardih kakovosti za sadje in zelenjavo**

(ST 13234/17, 24. oktober 2017)

Stran 3, Priloga II, točka 6:

*besedilo:*

„Po potrebi se lahko skličejo dodatni sestanki v Svetu ali njegovih pripravljalnih telesih, vključno na kraju samem, da bi se upošteval morebitni nov razvoj, do katerega je prišlo v času med razpravo v Svetu ali njegovem pripravljalnem telesu ter do srečanja delovne skupine UNECE-WP.7 ali med njim.“

*se glasi:*

„Po potrebi se lahko skličejo dodatni sestanki v Svetu ali njegovih pripravljalnih telesih, vključno na kraju samem, da bi se upošteval morebitni nov razvoj, do katerega pride v času med razpravo v Svetu ali njegovem pripravljalnem telesu ter do srečanja delovne skupine UNECE-WP.7 ali med njim, pri čemer je izključen razvoj iz člena 5 tega sklepa.“